



# Les Pagwadj-Inini

Jay Odjick  
Conte anishnaabe

## GUIDE PÉDAGOGIQUE

### PRÉPARATION À LA LECTURE

- Si c'est le premier conte que vous lisez, présentez votre intention en informant vos élèves du contexte du récit. Si ce n'est pas le premier conte, informez-les que vous poursuivez avec eux un voyage dans l'univers autochtone, cette fois-ci dans celui de la nation anishnaabe.
- Utilisez la fiche informative qui vous sera fournie afin de discuter avec eux des Anishnaabe ainsi que de l'auteur, Jay Odjick.

### AVANT LA LECTURE

- En leur montrant le titre, demandez aux élèves comment ils pensent que le mot se prononce. Vous pourriez alors choisir une de leurs suggestions pour toute la durée du récit.
- Demandez-leur ce qu'ils pensent que veut dire ce mot. Pour les aider, feuillotez, sans lire l'histoire, les pages du conte.
- Relevez avec eux le choix des couleurs utilisées par l'illustratrice. Que signifie pour eux cette couleur? À la fin du récit, vous pourriez confirmer leur hypothèse sur le choix de la couleur rose.
- Vous pouvez aborder avec eux les sujets suivants avant la lecture pour leur permettre une meilleure compréhension :
  - Vos parents ou grands-parents vous ont-ils déjà raconté des histoires afin de vous mettre en garde contre des dangers?
  - Plusieurs mots rattachés aux histoires seront utilisés; savez-vous les différencier? (Leur expliquer la différence.)
    - Histoires, légendes, oui-dire
    - Faits, avertissements

## PENDANT LA LECTURE

### Questions de compréhension et d'interprétation

- Faites la lecture en prenant le temps de bien montrer les images. Souvent, elles ne sont pas explicites, donc prenez le temps de les interpréter en fonction de l'histoire, pour permettre aux élèves de bien en saisir le sens. Voici quelques réflexions que vous pourriez développer avec eux durant la lecture.
  - **PAGES 8-9 :** \*Que veut dire le mot « inusité » ?  
\*À quoi sont rattachées, selon vous, les longues lignes blanches que l'on voit sur l'image ?
  - **PAGE 10 :** \*Comment sont dessinés les arbres le long du chemin ? Semblent-ils menaçants ?
  - **PAGES 12-13 :** \*Que veulent dire les mots « orée », « tarissent », « foyers » ?  
\*À quoi vous font penser les images d'arbres ?
  - **PAGE 15 :** \*Que veulent dire les mots « malicieux », « desseins » ?  
\*Est-ce que c'est comme ça que vous imaginiez le Pagwadj-Inini ?
  - **PAGES 16-17 :** \*Quelle est votre compréhension de l'expression « autre monde » ?  
\*Quatre animaux sont représentés dans l'image; pouvez-vous les identifier ?
  - **PAGE 21 :** \*Y a-t-il un lien entre les tresses de l'homme et celles des chevaux évoqués à la page 8 ?  
\*Pourquoi l'homme n'avait-il donc jamais osé défaire sa tresse ? (Hypothèse qui sera confirmée à la page suivante.)
  - **PAGE 23 :** \*Quels sont les éléments de la nature évoqués dans cette page ?

## APRÈS LA LECTURE

### Questions de réaction

- Après la lecture, invitez les enfants à exprimer leurs émotions et réactions. Ils pourraient être amenés à raconter leur expérience personnelle. Voici des questions possibles :
  - Vos grands-parents ou parents vous ont-ils déjà raconté des histoires afin de vous mettre en garde contre des dangers éventuels ?
  - Pourquoi les aînés racontent-ils de telles histoires aux enfants ? Pour leur faire peur ou pour les avertir de faire attention ?
- Si, au début, vous avez fait une hypothèse sur le choix de la couleur des illustrations, demandez-leur si le rose a la même symbolique que ce qu'ils croyaient.